

## 作译者简介

### Author and Translator

〔法〕金丝燕, 法国阿尔多瓦大学教授

Jin Siyan, Professor of University of Artois, France.

王邦维, 北京大学东方文学研究中心教授

Wang Bangwei, Professor of Research Centre of Eastern Literatures, Peking University, PRC.

董晓萍, 青海师范大学教授暨北京师范大学教授

Dong Xiaoping, Professor of Qinghai Normal University & Beijing Normal University, PRC.

陈明, 北京大学东方文学研究中心暨北京大学外国语学院教授

Chen Ming, Professor of Research Centre of Eastern Literatures & School of Foreign Languages, Peking University, PRC.

王一川, 北京师范大学教授

Wang Yichuan, Professor of Beijing Normal University, PRC.

李国英, 青海师范大学教授暨北京师范大学教授

Li Guoying, Professor of Qinghai Normal University and Beijing Normal University, PRC.

李正荣, 北京师范大学教授

Li Zhengrong, Professor of Beijing Normal University, PRC.

张远, 中国社会科学院外国文学研究所副研究员

Zhang Yuan, Associate Researcher of Institute of Foreign Literature, Chinese Academy of Social Sciences, PRC.

张灵, 中国政法大学编审、教授

Zhang Ling, Senior Editor and Professor of China University of Political Science and Law, PRC.

吴杰伟, 北京大学东方文学研究中心教授

Wu Jiewei, Professor of Research Centre of Eastern Literatures, Peking University, PRC.

史家兴, 北京大学东方文学研究中心博士研究生

Shi Jiaxing, Ph.D Student of Research Centre of Eastern Literatures, Peking University, PRC.

史阳, 北京大学东方文学研究中心暨外国语学院副教授

Shi Yang, Associate Professor of Research Centre of Eastern Literatures, Peking University & School of Foreign Languages, Peking University, PRC.

施越, 北京大学外国语学院助理教授

Shi Yue, Assistant Professor of School of Foreign Languages, Peking University, PRC.

张嘉妹, 北京大学东方文学研究中心副教授

Zhang Jiamei, Associate Professor of Research Centre of Eastern Literatures, Peking University, PRC.

于施洋, 北京大学外国语学院助理教授

Yu Shiyang, Assistant Professor of School of Foreign Languages, Peking University, PRC.

刘英军, 北京大学东方文学研究中心助理教授

Yu Shiyang, Assistant Professor of Research Centre of Eastern Literatures, Peking University, PRC.

夏芳, 北京师范大学历史学院博士研究生

Xia Fang, PhD Student of the College of History, Beijing Normal University, PRC.

乐恒, 北京大学东方文学研究中心博士

Yue Heng, Doctor of Research Centre of Eastern Literatures, Peking University, PRC.

杨振, 复旦大学法语系副教授

Yang Zhen, Associate Professor of Department of French, Fudan University, PRC.

刘曼, 法国阿尔多瓦大学东方学系汉语教师

Liu Man, Chinese Teacher in the Department of Oriental Studies, University of Artois, France.

陈越光, 中国文化书院院长、研究员

Chen Yueguang, Researcher and Dean of Academy of Chinese Culture, PRC.

尹捷, 北京教育学院副教授

Yin Jie, Associate Professor of the Beijing Institute of Education, PRC.

陈金秋, 湖北大学文学院讲师

Chen Jinqiu, Lecturer of School of Chinese Language and Literature, Hubei University, PRC.

张强，法国阿尔多瓦大学孔子学院中方院长

Zhang Qiang, Chinese Director of Confucius Institute of the University  
of Artois, France

徐萌，法国阿尔多瓦大学孔子学院汉语教师

Xu Meng, Chinese Teacher of Confucius Institute of the University of Artois,  
France